

Прежде всего, лингвоефлексия выполняет традиционно выделяемую исследователями характерологическую функцию, отражая «филологический» стиль мышления, указывая на профессиональную принадлежность персонажа.

Второй функцией мы назовем участие лингвоефлексии в реализации стратегии мистификации, т. е. создания иллюзии «живущего», «самодействующего» языка. С одной стороны, появляясь во внутренней речи в определенной ритмической организации, элементы морфологической лингвоефлексии имитируют естественную «пульсацию» мысли, акцентируя внезапность возникновения ассоциаций у субъекта речи. С другой стороны, они содержат антиципацию последующего нарративного события, в терминах постмодернизма — «пробалтывают» будущее, неведомое персонажу.

Подобные элементы лингвоефлексии, выстраивающиеся вокруг одного и тот же понятия, функционируют как эквивалентные структуры и реализуют ретроспекцию, отсылая читателя к предшествующим фрагментам текста. Внутренняя соотнесенность отрезков текста с повторяющимися лингвоефлексивными элементами выстраивает в сознании читателя стадии эволюции персонажа.

M. B. Малыхина

КОНТРАСТ КАК ПРИНЦИП ОРГАНИЗАЦИИ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА (на примере поэзии Э. Каммингса)

Стихотворение, как художественное произведение малой формы, предъявляет жесткие требования к композиционному построению. Одним из распространенных приемов, обеспечивающих цельность композиции, является прием контраста. Целью данного сообщения является выявление уровней реализации приема контраста в поэтическом тексте. Объектом исследования избраны стихотворения американского поэта первой половины XX века Эдварда Каммингса. Выбор творчества Каммингса в качестве объекта анализа неслучайен. Дихотомичность в принципе присуща эстетике модернизма, а в произведениях Каммингса соединение противоположностей приобрело характер краеугольного художественного принципа, что позволяет представить данное явление в виде определенной системы уровней.

Анализ творчества поэта показал, что прием контраста может реализовываться на всех уровнях языковой системы. Так, есть основания выделять уровень фонографический, семантический, синтаксический и структурно-тематический. При этом элементы низшего уровня могут как входить на правах составляющих в более высокие структуры, так и функционировать самостоятельно.